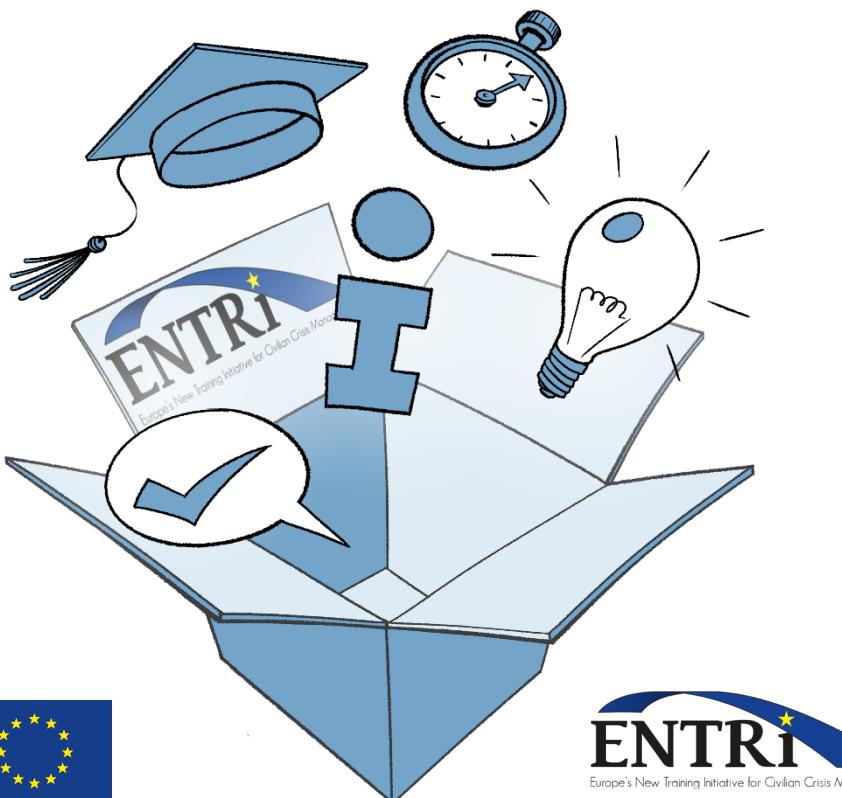


Evaluation Toolkit

ENTRI Training of Trainers



HORUDHAC

Qalab-qiimeyeentan ayaa loo sameeyay si ay u siiso ilo waara oo lacag la'aan ah tababarayaasha iyo khubarada mawduuca adduunka oo dhan.

Wada-hawlgalayaasha ENTRI-da ayaa tababaray kumanaan qof ah tobankii sano ee la soo dhaafay iyo qaar kale oo badani waxay barteen casharo badan. Waxay koorasadooda ku barteen si iskood ah ama wadajir ahaan xarumaha kale ee tababarka ee qaybo badan oo aduunka ah.

Taas- iyo waxyabo kale oo laqabatay, macnaheedu waxaa weeye, waxaan rajeyneynaa in aan u gudbnino saameynta iyo faafinta aqoonta Mashaariicda iyo jiilalka mustaqbalka soo koroya.

Iyada oo la wadaagayo farsamooyinka tababarka wax ku oolka ah, hababka tijaabiyyey, ujeedooyinka waxbarashada ee muhiimka ah, Qorshayaasha xisaabta ee tusaalahi iyo sheybaarrada, waxaannu dooneynaa inaan kuugu badbaadino waqtii iyo maaliyad qaali ah. Maadaama aysan jirin qiyaas loo dhan yahay, Goobaha tababarka ENTRI ayaa loo qorsheeyay si aad adigu u habeyn kartid baahiyahaaga iyo dhagaystayaashaada. Si kastaba ha noqotee, mar kasta oo aad isticmaashid casharkaan asalka ah, si mahadcelin leh u dhiib Dammaanadda ENTRI.

Anigoo ku hadlaya magaca Wada-hawlgalayaasha ENTRI, waxaan idii rajeynayaa guul weyn in aad ka gaartaan tababarkaaga, waxaana idinku dhiirigelinaaya inaad Buuggan la wadaagtaan qof kasta oo ka faa'iideysan kara.

Silva Lauffer

Head of the ENTRI Secretariat

Europe's New Training Initiative for Civilian Crisis Management (ENTRI)

Center for International Peace Operations

ENTRI

Evaluation Framework

Mashruuca ENTRI wuxuu hormariyey qaab-qiimeyn dhamaystiran oo ku haboon dhammaan tababarka dadaalada lagu bixiyo goobaha hoos yimaada dalladda ENTRI ama meelo kale.

Dhammaan hawlaha tababarka ENTRI waxaa lugu qiimeeyaa iyada oo loo eegayo qaabkan qiimeynta, si loo xaqijiyo tayada tababarka, isticmaalka joogtada ah ee kheyraadka iyo saameynta ku yeelashada bay'ada goobta hawlgalka-



Tilaabooyinka qiimeynta mashruuca ENTRI waxaa ka mid ah:

- ★ qiimeynta ka qaybgalayaasha ee su'aalaha koorso-qiimeynta ee dambe,
- ★ dib-u-eegis kooxeed oo ay hay'adda wada-hawlgalayaasha ahi sameeyaan iyagoo maraya (warbixinta qoraal ah iyo foomamka gaarka ah),
- ★ qiimeynta horumarka waxbarashada ee ka qaybgalayaasha si qarsoodi ah imtixaangareyn gudaha iyo dibada ah,
- ★ dib-u-eegis online oo qarsoodi ah (lix-bilood-qiimeynta ka dib) si loo abuuro warcelin ku saabsan wax ku-oolnaanta maadada kooraska ee la xiriirata jawiga kaqeybgalayaasha iyo waajibaadka hawlgalka,
- ★ (TIEM) Mar-mar ah si loo qiyaaso saameynta tababarka ENTRI-da ee ku saabsan ka qaybgalayaasha iyo bay'adahooda shaqada.

Ujeedooyinka ugu muhiimsan ee qiimeynta ENTRI waa:

- ★ si loo wanaajijo waxqabadyada iyo mashaariicda tababarka mustaqbalka iyadoo loo marayo jawaab celin ku saabsan casharrada laga bartay,
- ★ si ay u bixiyaan islaxisaabtan saldhig ah, oo ay ku jiraan bixinta macluumaadka Deeq bixiyaha, Dadweynaha iyo Daddexda dhinac ee danaynaya koorsada.

Mabaadii'da muhiimka ah ee habraaca qiimeynta adag ee ENTRI waa Isbarbardhig, Xisaabtan iyo Tilmaamo cad. Maadaama ay tahay waddo dheer oo ka timid xirfado laga helay koorso tababareed si dhab ah loo fuliyey, qiimeyn wax ku ool ahi waxay ubaahantahay in ay noqoto mid dhicanyo badan loo adeegsado, si loo ogaado qaybaha kala duwan ee hagaajinta tababarku u baahan tahay. Sidaa awgeed, waxay faa'iido ku leedahay in la sameeyo dhowr nooc oo ah qiimeyn, mid kasta oo ka mid ahna ay ujeeddadeedu tahay "heer qiimeyn" oo ka duwan kii kale. Afar heer oo qiimeyn ah ayaa loo kala saari karaa (Kirkpatrick 1979): Falcelin, Barasho, Dabeeecad iyo Natijjooyin.

Si loo damaanad qaado nidaamka iyo qiimeynta guud ee barnaamijka tababarka iyo saameynta uu leedahay, ENTRI waxay qabataa afar nooc ee kamida noocyada qiimeynta ee u dhigma afar heer: qiimeynta koorsooyinka, imtixaanada gudaha iyo dibedda, 6-bilood kadib oo su'aalo ah, iyo Qiimaynta Saameynta Tababarka Hawgalada (TIEMs).

Foomka Qiimaynta Koorsada

Sharaxaad	Heerka qiimeynta	Ujeedada
<ul style="list-style-type: none"> ★ Xaashida qiimeynta koorsada ee ardayda: waxay ku saabsan tahay sida ka qaygalayaashu u arkaan tababarayaasha kala duwan iyo casharada (Nuxurka iyo qaabka), iyo guud ahaan Dhismaha koorsada (oo lagu daray saadka) iyo xarumaha. ★ Abaabulayaasha koorsadu waa inay weydiyaan macallimiinta sida ay u arkaan Tababarka, lana weydiisto in uu xasuuusyo jawaab celinta faallooyinka ku jira warbixinta agaasimaha koorsada. ★ Dib-u-eegis iswaydaarsi ah oo ay fulinayaan fuliyayaasha wadajirka ah. ★ Warbixinta Agaasimaha Koorsada 	Falcelinta	<ul style="list-style-type: none"> ★ "Qiyaasta guud ee guusha gaar ah ee kusalaysan aragtida ka qaygalayaasha." ★ Waxay ka hadleysaa dabeeecadaha tababarayaasha iyo waaya-aragnimada kaqeybgalayaasha. ★ Waxay ka dhasha aragtida ka qaygalayaasha "Qanacsanaanta macaamilka" ★ Cabbiraadda dareenka, ma aha barasho dhab ah.

Imtixaanka Gudaha iyo Dibada

Sharaxaad	Heerka qiimeynta	Ujeedada
<ul style="list-style-type: none"> ★ Ka qaygalayaashu waa inay ka qaybqaataan labada imtixaanba, mid ka horeeya iyo mid ka danbeeyaa koorsada tababarka ee ENTRI. Ujeedada imtixaanka ma aha waxqabad shaqsi ah ee ardayga, laakiin waa inaad hubisaa guusha waxbarashada. 	Barashada	<ul style="list-style-type: none"> ★ Aqoonsiga mabaadiida, xaqiqida iyo farsamooyinka laga fahmay ka soo qayb galayaasha (garasho, xirfad, aqoon)

Dukumiintigan waxaa lagu soo saaray kaalmada dhaqaale ee Guddiga Yurub.

Ra'yiga lagu soo bandhigay halkan looma qaadan karo in uu muujinaayo ra'yiga rasmiga ah ee Midowga Yurub.

Su'aalaha 6 bilood kadib

Sharaxaad	Heerka qiimeynfa	Ujeedada
<ul style="list-style-type: none"> ★ Su'aal-qaaduhu wuxuu u adeegaya si uu u qiimeeyo kaqaybgalayaasha imtaxaanka in ay awoodaan u adeegsiga xirfadaha laga helay tababarka koorsooyinka noloshooda shaqada. Si gaar ah: karti u lahaanshaha In si deg deg ah ula falgalo jawiga shaqada Hawlgalka, awooda lagu noqdo wakiilada isbedelka ururada gudahood, iyo kartida si loo suurtageliyo kaqaybgalayaashii hore inay sii wanaajiyaaan gacan ka geysashada hirgalinta waajibaadka hawlgalka la xiriira. 	Dabeecadaha	<ul style="list-style-type: none"> ★ Qiyaasida isdhaafsiga tababarka la xiriira ee barashada / aqoonta dabeecadda. ★ Warcelin ku socota kuwa ku lug leh (dib-u-eegista) Ama dejinta barnamijyada si ay ula kulmaan baahiyaha mustaqbalka..

Qiimaynta Saameynfa Tababarka Hawgalada TIEMs

Sharaxaad	Heerka qiimeynfa	Ujeedada
<ul style="list-style-type: none"> ★ Iyadoo loo marayo wareysiyo tayo leh, TIEMs waxay falanqeynaysaa saameynfa dib u soo saarida iyo tababarka takhasuska ENTRi ay ku leeyihiin: <ol style="list-style-type: none"> 1) dhisidda awooda, sida aqoonta, xirfadaha, dabeecadaha, shabakadaha, 2) u Iisticmaalka awoodda qofka ee Hawlgalka, 3) saameynfa waxqabadkeeda qofku isticmaalo awood ay u dhistay ENTRi isaga / iyada oo Fulinaya Balanta Hawlgakla. 	Natiijada	<ul style="list-style-type: none"> ★ Qiyaasida saameynfa tababarka la xiriira isbedelka anshaxa ee Ururka.

Mashruuca ENTRI wuxuu sameeyay qaab-qiimeyn dhamaystiran oo ku haboon dhammaan dadaalada tababarka dadka ee lagu bixiyo dallada ENTRI ama meelo kale. Dhamaan hawlahaa tababarka ENTRI waxaa lagu qiimeeyaa qaab-dhismeedkan qiimeynta ah si loo damaanad qaado tayada tababarka, Iisticmaalka kheyraadka waaraya, iyo saameynta jawiga shaqo ee Hawgalada.

Ujeedada ugu muhiimsan ee qalabkan qiimeynta waa in ay siiso ilo waara oo xor ah tababarayaasha iyo khubarada mawduuca adduunka oo dhan. Dhinacyada xiisaha leh waxay u adeegsan karaan si loo hagaajiyo tababarrada iyo mashaariicda mustaqbalka iyada oo loo marayo jawaab celin la xiriirta duruusta laga barto iyagoo bixinaya isla xisaabtan saldhig ah, oo ay ku jiraan bixinta maclumaadka deeq bixiyaha, dadwaynaha iyo dadka kale ee daneynaya.

Qalabkaan wuxuu ka kooban yahay dukumiinno kala duwan oo ka soo jeeda hababka qiimeynta ENTRI. Hoos waxaad ka heli doontaa sharaxaada Feylasha oo kooban si ay kaaga caawiso inaad ku socoto maadada:

Qaabka qiimeynta

Habka Qiimaynta ENTRI ee Qaabka Qiimeynta waxay bixisaa maclumaad ku saabsan:

- ★ Noocyada qiimeynta si loo qaato inta la wado dhammaan nidaamka qiimeynta, p. 1
- ★ Noocyada kala duwan ee qaababka qiimeynta iyo ujeedooyinkooda, boga 2-3

HANDOUTS

Foomka Qalabka Qiimaynta ee ENTRI

Tusaale ah foomka qiimeynta qaabaysan ee la bixiyo ayaa la bixiyaa si loo helo:

- ★ Ku martiqaad ka qaybgalayaasha inay dib u eegaan oo qiimeeyaan barashadooda oo ay tixgeliyaan marka iyo sida ay u arkaan inay dalbanayaan khibradooda cusub,
- ★ Aruuriya tirooyinka tirakoobka la barbar dhigi karo guulaha tababarka,
- ★ Aruuriya maclumaad wax ku oolka ah oo loo isticmaali karo ujeedooyinka dokumentiyada ee warbixinnada,
- ★ Waxay bixiyaan jawaab celin ku saabsan doorashada hababka barashada iyo heerka ay u suurtagashay inay ka-qaybgalayaashu ka-qaybgalaan ayna ku dhiirigaliyaan waxa ka dhasha.
- ★ Aruuriya baahiyaha guud ee tababarka soo hela jidka ugu wanaagsan ee suuq geynta iyagoo aqoonsanaya sida ka qaybgalayaashu ay wax uga barteen koorsada.

Dib-Iskula-Eegista Qalabka Qiimeynta ee ENTRI

Foomka dib-iskula-eegista waxay ujeedadiisu tahay hubinta tayada dheeraadka ah ee koorsooyinka la qabtay. Dib-iskula-eegidda waxaa inta badan lagu sameeyaa iyadoo la kaashanaysa hay'ad kale oo abaabulan. Haddii kale, qiimeyayaal madaxbannaan ayaa sidoo kale hirgelin kara. War-celinta muhiimka ah waxay ku xirantahay koorsooyinka la hirgeliyey iyadoo la raacayo heerarka la isku raacay ka hor intaan koorsada la dhex gelin iyadoo laga soo qaatay fikradda iyo barnaamijka koorsada.

War-celinta la hagayo waxay u qaybsan tahay laba qaybood:

- 1. Qeybta 1aad waxay la xiriirtaa qiimeynta guud ee koorsada si loo qiyaaso heerarka Fulinta.**
- 2. Qeybta 2aad waxay la xiriirtaa aragtida ah in kormeeruhu uu ku yeelan karo hal tixgelin casharada koorsooyinka iyo / ama xiisadaha.**

Qalabka tixraaca ee nidaamka dib u eegista xaqiqda tayada waa inay ahaataa Fikradda Koorsada iyo Barnaamijka ku saabsan tababarka laqaatay, oo ah tababarka ay bixiyaan qabanqaabiyaasha.

Qalabka qiimaynta ENTRI ee Imtixaanka Gudaha

Tusaale ahaan Imtixaanka gudaha waxaa loogu talagalay inay u oggolaadaan ka qaybgalayaasha in ay cabbiraan heerkooda hadda jira ee aqoonta ku saabsan mawduucyada kala duwan ee la daboolayo inta lagu jiro koorsada, iyo in loo oggolaado qabanqaabiyeasha koorsada iyo dadka waxgalkaa ah si ay ugu habboonaadaan waxqabadkooda baahiyaha ka qaybgalayaasha.

Qalabka qiimaynta ENTRI ee Imtixaanka Dibada

Tusaale ahaan Imtixaanka Dibada ayaa la bixiyaa si loogu oggolaado ka qaybgalayaasha inay cabbiraan isbedelka aqoonta kaqeybgalayaasha ee ku saabsan mawduucyada kala duwan ee lagu daboolay inta lagu jiray koorsada, iyo in loo oggolaado qabanqaabiyeasha koorsada iyo dadka waxgaolka ahi inay si fiican ugu habeeyaan waxqabadkooda baahiyaha ka qaybgalayaasha

Qaabka Qiimaynta ENTRI Foomka Qiimaynta Kadib 6-bilood

Tusaale ahaan foomka qiimeynta-6-bilood kadib ayaa la bixiyaa si loo ururiyo macluumaadka xidhiidhka u dhexeeya tababarka iyo saameynta koorsooyinka lagu bixiyo shaqada hadda ka qaybgalayaasha koorsada iyo hawlgalladooda. Waa in loo diraa kooraska oo dhan Ka-qaybgalayaasha 6 bilood kaddib marka koorsada la qabtay.

TIEM

Ulajeedada marmarka ah ee Qiimaynta Saameynta Tababarka Hawlgalka (TIEM) waa in la cabbiro saameynta tababarka ee kaqeybgalayaasha iyo bay'ada shaqada.

Tusaale ahaan horey u-qaadista imtixaanka TIEM:

- ★ Soo bandhigida natijjooyinka qiimeynta: falanqaynta qiimeynta iyo gunaanadka, pp. 8-27
- ★ Tusaale ahaan barnaamijka, sidee iyo markee ayaad qabanqaabisay kulamo qiimeyn, pp. 27-39
- ★ Qiimaynta saameynta tababbarka, p. 41
- ★ Qalabka Qiimaynta Cilmii-baarista, p. 42
- ★ Qaab dhismeedka macquulka ah, p. 43
- ★ Hagaha wareysiga, p. 45

Tusaalahaa HEERKA TIEM:

- ★ Dhibaatooyinka qiimeynta saameynta, bogga 6-7
- ★ Xog ururinta, pp. 7-8
- ★ Warbixin guud oo ku saabsan koorsooyinka HEAT, p. 9
- ★ Tilmaamayaasha isbeddelka tababarka, pp. 10-12
- ★ Shahaadada ENTRI, pp. 15-16
- ★ Soo bandhigida su'aalaha qiimeynta iyo natijjooyinka, bogga 24-34